


2004

	Ochranné prostředky na dřevo - Návod na odběr a přípravu vzorků ochranných prostředků na dřevo a zkušebních těles z ošetřeného dřeva k analýze	ČSN EN 212 49 0687
---	--	------------------------------

Wood preservatives - General guidance on sampling and preparation for analysis of wood preservatives and treated timber

Produits de préservation du bois - Guide général d'échantillonnage et de préparation pour l'analyse des produits de préservation du bois et du bois traité

Holzschutzmittel - Allgemeine Anleitung für die Probenahme und Probenvorbereitung von Holzschutzmitteln und von behandeltem Holz für die Analyse

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 212:2003. Evropská norma EN 212:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 212:2003. The European Standard EN 212:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 212 z března 1994.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Oproti ČSN EN 212 vydané v březnu 1994 je norma přepracována v souladu s požadavky ČSN EN 351-1 (49 0674) a ČSN EN 351-2 (49 0674). Dále bylo provedeno rozšíření použití normy o odběr malých vzorků a byly zařazeny kapitoly Úvod, Normativní odkazy, Termíny a definice a Protokol o odběru vzorků.

Citované normy

EN 351-1 zavedena v ČSN EN 351-1 (49 0674) Trvanlivost dřeva a materiálů na bázi dřeva - Rostlé dřevo ošetřené ochrannými prostředky - Část 1: Klasifikace průniku a příjmu ochranného prostředku

EN 351-2 zavedena v ČSN EN 351-2 (49 0674) Trvanlivost dřeva a materiálů na bázi dřeva - Rostlé dřevo ošetřené ochrannými prostředky - Část 2: Návod na odběr vzorků pro analýzu dřeva ošetřeného ochrannými prostředky

ISO 6206:1979 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný a vývojový ústav dřevařský Praha, pracoviště Březnice, IČO 014 125, Ing. Pavel Vitvar

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Gabriela ©imonová

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 212 Červen 2003
---	-----------------------

ICS 71.100.50

Nahrazuje EN 212:1986

Ochranné prostředky na dřevo - Návod na odběr a přípravu vzorků ochranných prostředků na dřevo a zkušebních těles z ošetřeného dřeva k analýze
Wood preservatives - General guidance on sampling and preparation for analysis of wood preservatives and treated timber

Produits de préservation du bois - Guide général d'échantillonnage et de préparation pour l'analyse des produits de préservation du bois et du bois traité

Holzschutzmittel - Allgemeine Anleitung für die Probenahme und Probenvorbereitung von Holzschutzmitteln und von behandeltem Holz für die Analyse

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-04-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 212:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 7

2 Normativní
odkazy

..... 7

3	Termíny a definice	7
4	Ochrana zdraví a bezpečnost práce	8
5	Návod na odběr vzorků ochranných prostředků	9
5.1	Všeobecně	9
5.2	Odběr vzorků pevných ochranných prostředků	9
5.3	Odběr vzorků pastovitých ochranných prostředků	12
5.4	Odběr vzorků tekutých ochranných prostředků	12
6	Návod na odběr vzorků ošetřeného dřeva	12
6.1	Všeobecně	12
6.2	Způsoby odběru vzorků	13
7	Metoda stanovení vlhkosti ošetřeného dřeva	16
7.1	Výběr vzorku	16
7.2	Zařízení	17
7.3	Pracovní postup	17

7.4

Výpočet

..... 17

8 Všeobecné údaje o odběru vzorků pro
analýzu..... 17

9 Protokol o odběru
vzorků..... 17

Bibliografie

..... 19

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 212:2003) byl připraven Technickou komisí CEN/TC 38 „Trvanlivost dřeva a materiálů na bázi dřeva“, jejíž sekretariát řídí AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2003.

Tento dokument nahrazuje EN 212:1986.

Významné technické rozdíly mezi tímto vydáním a EN 212:1986 jsou následující:

- a) doplnění kapitoly „ÚVOD“
- b) uvedení kapitoly „Normativní odkazy“
- c) uvedení kapitoly „Termíny a definice“
- d) návaznost s požadavky EN 351-1 a s odběrem vzorků v EN 351-2;
- e) odběr malých vzorků, použití speciálního vrtáku;
- f) doplnění protokolu o odběru vzorků.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC se následující země zavazují, že zavedou evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

Úvod

Vzorkování je zásadní krok při analýze a zkoušení. Jeho význam je zohledněn v této evropské normě, která udává všeobecný návod ohledně metod pro odběr vzorků ochranných prostředků na dřevo a ošetřeného dřeva.

Takové vzorky mají být reprezentativní pro zkoušený materiál a ve stavu, který umožňuje stanovení požadovaných údajů.

V normě není definována podrobná metodika, jak tyto postupy provádět, protože ta závisí na druhu ochranného prostředku, způsobu ochrany a na jednotlivých požadavcích např. národních kompetentních úřadů nebo řízení jakosti a certifikačních orgánů.

Cíle každé analýzy, jako i požadavky jednotlivých analytických metod mohou určovat vlastní podmínky pro odběr vzorků a další manipulaci. Je proto důležité vypracovat pro každou operaci plán odběru vzorků na základě profesionálního přístupu opírajícího se o zkušenosti.

Popsané metody se mohou používat v širokém rozsahu aplikací od laboratorního výzkumu až po kontrolu ochranných prostředků či ošetřeného dřeva pro účely arbitráže.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato evropská norma udává všeobecný návod pro postupy, kterými je třeba se řídit při odběru vzorků ochranných prostředků na dřevo a ošetřeného dřeva k analýze.

Tato evropská norma je vhodná k získávání příslušných vzorků k analýze, které mohou být použity k ověření obsahu účinných a dalších složek ochranného prostředku a obsahu účinných a dalších složek ochranného prostředku v ošetřeném dřevě, buď před jeho použitím, během nebo po skončení životnosti dřeva.

POZNÁMKA 1 Způsoby vzorkování kreosotu a dřeva ošetřeného kreosotem jsou popsány v EN 1014-1, EN 1014-2 a EN 12490.

POZNÁMKA 2 Cílem této normy není uvádět detailní pracovní postupy pro účely kontroly ve výrobních závodech, kde se jedná o odběry vzorků ve velkém rozsahu. Ani zavádět pracovní postupy k ověření shody šarže ošetřeného dřeva s údaji požadujícími definovaný stupeň ochrany (viz 6.2).

-- Vynechaný text --